

Panorama mensile sulle attività istituzionali dell'Organizzazione internazionale italo-latino americana, costituita dai governi di:
Panorama mensual sobre las actividades institucionales de la Organización internacional italo-latino americana, integrada por los gobiernos de:

ARGENTINA ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA BRASIL CHILE COLOMBIA COSTA RICA CUBA
ECUADOR EL SALVADOR GUATEMALA HAITÍ HONDURAS ITALIA MÉXICO NICARAGUA PANAMÁ
PARAGUAY PERÚ REPÚBLICA DOMINICANA URUGUAY REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA

LE ATTIVITÀ DI CARATTERE TECNICO-SCIENTIFICO LAS ACTIVIDADES DE CARÁCTER TÉCNICO CIENTÍFICO

Progetto "Sviluppo di abilità STEAM in Repubblica Dominicana e Haiti"

È stato approvato il progetto "Sviluppo di abilità STEAM in Repubblica Dominicana e Haiti" che ha come obiettivo sviluppare abilità e conoscenze nell'area STEAM (Science, Technology, Engineering and Maths) facilitando l'accesso ad Internet, fornendo i mezzi necessari per la formazione a distanza degli studenti della scuola secondaria Dr Miguel Caneila Lázaro, della scuola primaria Hermanas Mirabal e della scuola secondaria Fond Pariesien. Allo stesso tempo il Progetto ha come obiettivo migliorare le relazioni tra le scuole dominicane e quelle haitiane per l'eliminazione del pregiudizio e del razzismo.

Per raggiungere questo risultato, si rinforzerà la rete informatica delle scuole, si installeranno tutte le apparecchiature necessarie e si doneranno laptops sia per le scuole dominicane che per quelle haitiane. Allo stesso tempo, si offriranno corsi basici di informatica per gli studenti.

Il progetto, che sarà gestito dall'IILA, è finanziato dalla Direzione Generale per la Cooperazione allo Sviluppo del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale (DGCS / MAECI) garantirà l'accesso a Internet all'interno della scuola a circa 60 docenti e 540 studenti del Liceo Scientifico e accesso domestico ai circa 100 studenti / famiglie che prenderanno parte al progetto. Allo stesso tempo, saranno svolte attività di alfabetizzazione informatica per 30 studenti del sesto anno della scuola Mirabal Hermanas nella Repubblica Dominicana e per 30 studenti del liceo Fond Parisien ad Haiti, garantendo loro l'accesso a Internet nella scuola. Al termine del progetto, ci sarà uno scambio di due settimane nella Repubblica Dominicana per alcuni degli studenti haitiani che partecipano al progetto.

Proyecto "Desarrollo de habilidades STEAM en República Dominicana y Haití"

Ha sido aprobado el proyecto "Desarrollo de habilidades STEAM en República Dominicana y Haití" que tiene como objetivo desarrollar habilidades y conocimientos en el área STEAM (Science, Technology, Engineering and Maths) facilitando el acceso a Internet, brindando las herramientas necesarias para la educación a distancia para los estudiantes de la escuela secundaria Dr Miguel Caneila Lázaro, la escuela primaria Hermanas Mirabal y la escuela secundaria de Fond Pariesien. Al mismo tiempo el Proyecto tiene como objetivo establecer relaciones entre las escuelas dominicanas y haitianas para la eliminación del prejuicio y el racismo.

Para lograr este resultado, se ampliará la red informática de las dos escuelas, se instalará la tecnología necesaria y se donarán laptops tanto de la parte dominicana como de la haitiana. Al mismo tiempo, se ofrecerán cursos básicos de informática para los estudiantes.

El proyecto, que será gestionado por la IILA, es financiado por la Dirección General de Cooperación al Desarrollo del Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación Internacional de Italia (DGCS/MAECI) y garantizará el acceso a internet dentro de la escuela a los cerca de 60 docentes y 540 estudiantes del Liceo Científico y el acceso doméstico a los aproximadamente 100 estudiantes/familias que tomarán parte del proyecto. Asimismo, se realizarán actividades de alfabetización informática de 30 estudiantes del sexto curso de la Escuela Hermanas Mirabal, en República Dominicana y a 30 estudiantes del liceo Fond Parisien de Haití garantizándoles el acceso a internet en la escuela. Como cierre del proyecto, se realizará un intercambio de dos semanas en República Dominicana para algunos de los estudiantes haitianos participantes del proyecto.

Il Bando per le Borse di Studio IILA-MAECI/DGCS 2020-2021 rimarrà aperto fino al 16 Ottobre 2020

Il Programma offre borse di studio post laurea ai cittadini latinoamericani appartenenti ad uno dei paesi membri dell'IILA con non più di 40 anni di età, che vogliono specializzarsi presso un'istituzione, pubblica o privata, con sede in Italia in una delle aree tematiche previste dal Bando.

Lo scopo del Programma è quello di permettere ai partecipanti di accrescere le proprie conoscenze negli ambiti previsti, tramite stage / corsi di formazione postuniversitari, presso istituzioni all'avanguardia in Italia per poi riportarle con profitto nei propri paesi d'origine.

Accanto alle aree tematiche tradizionali ("agroalimenti e tecnologie alimentari", "sostenibilità ambientale ed energie rinnovabili", "scienze della vita e biotecnologia" e "conservazione, tutela e restauro del patrimonio culturale"), nel Bando di quest'anno è stata introdotta anche l'area "scienze della Terra e utilizzazione delle tecnologie spaziali per l'osservazione della Terra".

I candidati selezionati potranno realizzare corsi di formazione e stage di ricerca in Italia per un periodo compreso fra un minimo di 3 ed un massimo di 6 mesi nel corso dei quali riceveranno una borsa di € 1.200,00 e una copertura assicurativa per infortuni, malattia e responsabilità civile.

Gli interessati a presentare la propria candidatura possono scaricare il bando (in lingua spagnola, portoghese e francese) ed un pratico documento F.A.Q. dal seguente link:

<https://iila.org/it/bando-per-borse-di-studio-iila-maeci-per-cittadini-latino-americani-per-lanno-2021/>

I candidati possono accedere al formulario on-line attraverso il link contenuto nel bando stesso.

Per ogni altra informazione non contenuta nel bando o nelle F.A.Q., è possibile inviare una mail al seguente indirizzo di posta elettronica: borse@iila.org

Rete Scientifica Italia America Latina

La Segreteria Tecnico Scientifica dell'Istituto Italo-Latino Americano (IILA), invita tutti gli scienziati e i ricercatori italiani e latinoamericani ad iscriversi alla "Red Científica Italia-América Latina".



La convocatoria de becas IILA-MAECI / DGCS 2020-2021 permanecerá abierta hasta el 16 de octubre de 2020

El programa ofrece becas de posgrado a ciudadanos latinoamericanos de uno de los países miembros de IILA que no sean mayores de 40 años, que quieran especializarse en una institución, pública o privada, con sede en Italia en una de las áreas temáticas previstas en la convocatoria.

El objetivo del programa es permitir a los participantes aumentar su conocimiento en las áreas previstas, a través de pasantías / cursos de formación de postgrado, en instituciones de vanguardia en Italia y luego llevarlos de vuelta a sus países de origen de manera rentable.

Junto con las áreas temáticas tradicionales ("agroalimentos y tecnología alimentaria", "sostenibilidad ambiental y energías renova-

bles", "ciencias de la vida y biotecnología" y "conservación, tutela y restauro del patrimonio cultural") en la convocatoria de este año se introdujo la área temática de "ciencias de la tierra y utilización de la tecnología espacial para la observación de la tierra".

Los candidatos seleccionados realizarán cursos de formación y pasantías de investigación en Italia durante un período entre un mínimo de 3 y hasta un máximo de 6 meses durante los cuales recibirán un monto mensual de € 1.200,00 y se les contratará un seguro contra accidentes, enfermedades y de responsabilidad civil.

Los interesados en postular pueden descargar la convocatoria (en español, portugués y francés) y un práctico documento de F.A.Q. desde el siguiente enlace:

<https://iila.org/it/bando-per-borse-di-studio-iila-maeci-per-cittadini-latino-americani-per-lanno-2021/>

Los candidatos pueden acceder al formulario en línea a través del link contenido en la misma convocatoria.

Para cualquier otra información necesaria que no se encuentre en la convocatoria o en el documento de F.A.Q., es posible enviar un correo electrónico a la siguiente dirección: borse@iila.org

Red Científica Italia-América Latina

La Secretaría Técnico-científica del Instituto Italo-Latinoamericano (IILA), invita a todos los científicos e investigadores italianos y latinoamericanos a inscribirse en la «Red Científica Italia-América Latina».

Lo scopo di questa iniziativa, è quello di creare un canale di contatto ed uno spazio d'incontro tra l'IILA e gli scienziati e i ricercatori latinoamericani o italiani che hanno interessi legati all'America Latina.

I requisiti per potersi iscrivere alla rete sono i seguenti: Essere maggiorenni, lavorare come ricercatore presso un organizzazione che si occupa di ricerca scientifica; essere cittadino di uno dei paesi membri dell'IILA (Argentina, Estado Plurinacional de Bolivia, Brasile, Cile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, Italia, Messico, Nicaragua, Panamá, Paraguay Perù, Repùblica Dominicana, Uruguay e Repùblica Bolivariana de Venezuela).

L'iscrizione è gratuita.

La partecipazione alla rete consentirà ai partecipanti e alle rispettive organizzazioni di provenienza un contatto informale, più fluido e diretto, che risulterà certamente utile per presentare nuovi progetti, incentivare collaborazioni fra i diversi organismi, diffondere bandi, concorsi e gare di carattere scientifico, realizzare workshop, conferenze, seminari, ecc.

Le persone interessate, potranno iscriversi gratuitamente attraverso la webpage dell'IILA www.iila.org, inviando una e-mail alla Segreteria Tecnico Scientifica dell'IILA, s.tecnicoscientifica@iila.org o in alternativa chiamando al numero: 06 68492-229/208 dove potranno ottenere maggiori informazioni.

Le persone interessate, potranno iscriversi gratuitamente attraverso la compilazione del formulario on-line che potranno trovare al seguente link:

https://docs.google.com/forms/d/1zIdQtukrmr6r2FyHVOhN-DOYOV32D_M6bQcdz-G0NGkU/edit?ts=57a0b016

(Segreteria tecnico-Scientifica dell'IILA s.tecnicoscientifica@iila.org)



El objetivo de esta iniciativa es crear un canal de contacto y un espacio de encuentro entre el IILA y los científicos e investigadores latinoamericanos o italianos que estén interesados en América Latina.

Los requisitos para poder inscribirse a la Red son los siguientes: ser mayor de edad, desempeñarse como investigador en un organismo que realice tareas de investigación científica; ser ciudadano de uno de los países miembros del IILA (Argentina, Estado Plurinacional de Bolivia, Brazil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, Italia, Mexico, Nicaragua, Panamá, Paraguay Perú, Repùblica Dominicana, Uruguay y Repùblica Bolivariana de Venezuela).

La inscripción es voluntaria y gratuita.

La participación e la red permitirá tener un contacto informal, fluido y directo con los miembros y sus respectivos organismos de trabajo, el cual será útil para la presentación de nuevos proyectos, incentivar la colaboración entre los distintos organismos, difundir concursos, becas y oportunidades de cooperación científica, realizar workshops, conferencias, seminarios, etc.

Las personas interesadas, podrán inscribirse gratuitamente a través del formulario on-line que podran encontrar al siguiente link:

https://docs.google.com/forms/d/1zIdQtukrmr6r2FyHVOhN-DOYOV32D_M6bQcdz-G0NGkU/edit?ts=57a0b016

(Secretaría Tecnico Científica del IILA – s.tecnicoscientifica@iila.org)